

Instruction manual
Инструкция по эксплуатации

Espresso machine BR1127
Рожковая кофеварка BR1127



СОДЕРЖАНИЕ

EN.....	3
RU	18
KZ	34

ESPRESSO MACHINE BR1127

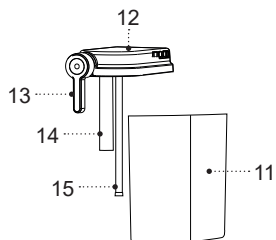
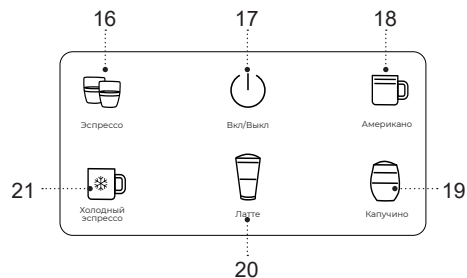
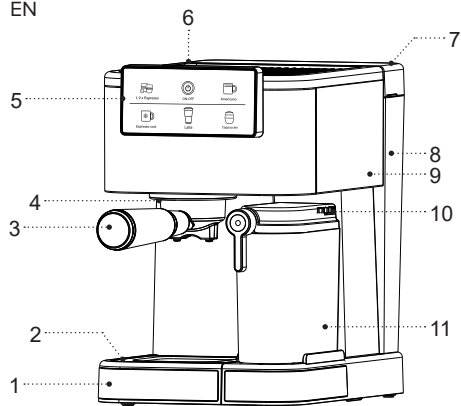
The espresso machine is intended for making espresso, cold espresso, cappuccino, americano or latte.

DESCRIPTION

1. Removable tray
2. Removable tray grid
3. Filter holder handle
4. Filter holder
5. Control panel
6. Cup tray
7. Water tank lid
8. Removable water tank
9. Body
10. Frothed milk dispense control knob
11. Removable milk container
12. Cappuccinator upper lid
13. Cappuccinator pipe angle adjustment bar
14. Cappuccinator pipe
15. Milk intake pipe
16. Espresso button «»
17. On/off button «»
18. Americano button «»
19. Cappuccino button «»
20. Latte button «»
21. Cold espresso button «»
22. Coffee filters
23. Measuring spoon with ground coffee tamper

ATTENTION!

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA, to install RCD, contact a specialist.



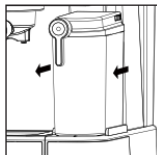


Fig. 1

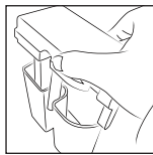


Fig. 2

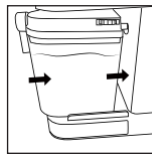


Fig. 3

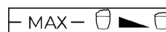


Fig. 4

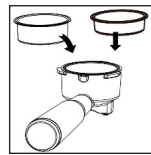


Fig. 5

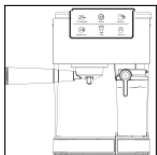


Fig. 6



Fig. 7

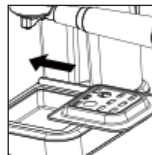


Fig. 8



Fig. 9



Fig. 10

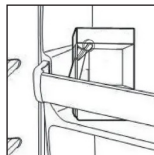


Fig. 11

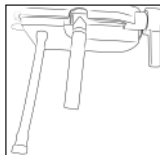


Fig. 12

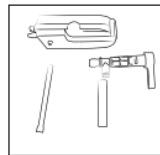


Fig. 13

SAFETY MEASURES AND COFFEE MAKER OPERATION RECOMMENDATIONS

Read the operation instructions carefully before using the coffee maker and keep it for future reference.

- Use the coffee maker for its intended purpose only, as specified in this manual.
- Mishandling the coffee maker can lead to its breakage and cause harm to the user or damage his property and will not be a warranty case.
- The coffee maker is intended for making espresso, cold espresso, americano, cappuccino and latte.
- Make sure that the operating voltage of the coffee maker indicated on the label corresponds to your home mains voltage.
- The power cord plug has a grounding contact, connect it to the mains socket with reliable grounding contact. In case of a short circuit the grounding reduces the risk of electric shock.
- Contact an electrical technician, if you are not sure that your sockets are installed properly and grounded.
- To prevent fire do not use adapters designed to plug the power cord into an electrical outlet having no grounding contact.
- In case of sparking in the mains socket and occurrence of smell of burning, unplug the unit and apply to the organization maintaining your home mains.
- If smoke appears from the unit body, unplug the unit and take measures to prevent fire spreading.
- Use and store the coffee maker at a temperature above 0 °C.
- Do not use the coffee maker outdoors.
- It is not recommended to use the unit during lightning storms.
- Protect the unit from impacts, falling, vibrations and other mechanical stress.
- Never leave the plugged-in coffee maker unattended.
- To avoid fire, electric shock or physical injuries, do not immerse the power plug, the power cord or the coffee maker body into water or any other liquids.
- Do not use the coffee maker near a kitchen sink, in bathrooms, near swimming pools or other containers filled with water.
- If the unit is dropped into water, unplug it immediately, and only then you can take the unit out of water. Apply to the service center for testing or repairing the unit.
- Do not use the coffee maker near heating appliances, heat sources or open flame.
- Do not use the unit in places where aerosols are used or sprayed, and in proximity to inflammable liquids.
- Place the coffee maker on a flat and stable surface; do not place it on the edge of a table. Do not let the power cord hang from the edge of the table and make sure it does not touch hot surfaces or sharp edges of furniture.
- Do not place the coffee maker on hot surfaces.
- Do not touch the power cord and the power plug with wet hands.
- Use only the coffee maker parts and accessories supplied with the unit.
- Before switching the coffee maker on, make sure that all removable parts are installed properly.

- Ensure that the water level in the tank is not below the minimal mark.
- Do not switch the coffee maker on if the water tank is empty.
- To avoid burns by hot steam, be very careful when frothing milk.
- The filter holder and the cappuccinator pipe surfaces may have rather high temperature. Be cautious and careful when in contact with hot surfaces.
- Do not remove the filter holder during coffee maker operation.
- Let the unit cool down completely before cleaning and removing the accessories.
- Unplug the coffee maker before cleaning or when you are not using it.
- When unplugging the coffee maker hold only the power cord plug and carefully remove it from the mains socket, do not pull the power cord – this can lead to damage of the power cord or the socket or cause short circuit.
- For children safety do not leave plastic bags used for packaging unattended.
- Do not allow children to touch the unit and the power cord during the coffee maker operation.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- This unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- From time to time check the power cord and the power plug integrity.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not repair the unit by yourself. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected, and after it was dropped, unplug the unit and apply to the service center.
- Transport the coffee maker in the original package.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

ATTENTION! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- The coffee maker is not intended for usage by children.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.

COFFEE MAKER IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY, DO NOT USE THE COFFEE MAKER FOR COMMERCIAL OR LABORATORY PURPOSES.

BEFORE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature, it is necessary to keep it for at least three hours at room temperature.

- Unpack the coffee maker and remove all the packaging materials.
- Keep the original package.
- Read the safety measures and operating recommendations.
- Check the delivery set.
- Examine the coffee maker for damages; if the unit is damaged, do not plug it into the mains.
- Make sure that the specifications of power supply voltage specified on the lower panel of the unit correspond to the specifications of your mains. When the unit is used in the mains with 60 Hz frequency, it does not need any additional settings.
- Wipe the outer surface of the coffee maker body (9) with a clean, slightly damp cloth to remove dust.
- Before using the coffee maker for the first time, rinse all its removable parts (1, 2, 4, 8, 11, 12, 22, 23) with warm water using a neutral detergent and dry them.

GETTING STARTED

- Place the coffee maker on a steady, flat and heat-resistant surface, the distance from the side walls of the coffee maker to other objects should be at least 20 cm, and the gap above the coffee maker should be at least 30 cm.

- Do not place the coffee maker under kitchen shelves or cupboards. They can be damaged by the steam released during the coffee maker operation.
- The coffee maker should be placed out of reach of small children.
- Important! Before making coffee for the first time it is recommended to wash the thermal block, the cappuccinator lid (12) and the milk container (11).
- Make sure that the removable tray (1) and the tray grid (2) are installed to their places.
- Remove the lid (7), remove the water tank (8).
- Fill the tank (8) with cold water up to the maximal level mark, install the tank (8) back to its place.
- To reduce the mineral deposits (scale), use water that has been additionally filtered through household water filters.

Note: the tank (8) is intended for water only, do not fill the tank (8) with other liquids, such as milk.

- Take the container (11) and pull it towards you (fig. 1), remove the cappuccinator lid (12) from the container (11) (fig. 2). Fill the container (11) with water to the maximal level mark.

Note: the cappuccinator container (11) is intended for milk only, do not fill the container (11) with any other liquids, use water only in the cappuccinator washing mode.

- Install the cappuccinator lid (12) on the container (11), install the cappuccinator to the installation place until the lock clicking (fig. 3).

Note: after installing the container (11) with the lid (12) back to its place always check if the cappuccinator is installed and fixed properly.

- Set the frothed milk dispense control knob (10) to the middle position (fig. 4).
- Install one of the coffee filters (22) into the filter holder (4) matching the ledge on the filter (22) with the hole on the holder (4) and turn the filter (22) counter/clockwise (fig. 5). Do not add ground coffee into the filter (22) when preparing the coffee maker for work.
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Install a cup of suitable height and with capacity at least 300-400 ml on the grid (2).

Note: for easy installation of the cup, you can turn over the removable grid (2) and install it in different directions in the tray (1) (fig. 8), or install the cup directly in the removable tray (1).

- Direct the cappuccinator pipe (14) into the cup using the cappuccinator pipe angle adjustment bar (13) (fig. 10).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.
- To rinse the coffee maker, switch the latte mode on by pressing the button (20) «», all the indicators on

the control panel (5) will go out, and the button (20) indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (20) indicator will glow constantly and hot water will be supplied to the installed cup from the container (11), after that the coffee brewing mode will be switched on and hot water will be poured into the cup from the holder (4). You can pour the water out from the cup and repeat the rinsing process.

- Pour the water out of the cup, take the container (11), pull it towards you and remove it (fig. 1), remove the cappuccinator lid (12) from the container (11), drain the remaining water from the container (11).
- Turn the filter holder handle (3) to the left and remove it (fig. 6). Wait until the filter holder (4) cools down completely and remove the installed filter (22) turning it counter/clockwise, wash the filter (22) and install it into the filter holder (4).
- After the cleaning the coffee maker is ready for operation.

CHOOSING THE APPROPRIATE CUP

- Before making coffee choose an appropriate cup according to the table:

Drink	Estimated amount of the ready drink
Espresso:  one/double	50 ml (+/-30%)/80 ml (+/-30%)

Cold espresso 	60 ml (+/-30%)
Americano 	120 ml (+/-30%)
Cappuccino: 	120 ml (+/-30%)
Latte: 	160 ml (+/-30%)

Notes:

- for making one cup of coffee, use the small filter (22), for making a double portion of coffee, use the big filter (22);
- this table has guide values of the amount of the ready drink and is only used to select the volume of the required cup.

RULES FOR MAKING ESPRESSO

- Use fresh-ground coffee beans or ground coffee for «espresso» coffee makers.
- Make even and slightly tamp the ground coffee in the filter (22), you can do it with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- The ready coffee strength will depend on the roasting quality and grinding degree of coffee beans.
- If coffee is pouring out too long, this means the coffee powder is too fine or it is tamped too strongly; in this case use coarse-ground coffee and choose the tamping degree experimentally.

MAKING ESPRESSO**ATTENTION!**

- Do not remove the filter holder (4) during coffee making.
- Do not remove the filter holder (4) immediately after making coffee as there is redundant pressure inside the filter (22), wait for some time before removing the filter holder (4).
- Remove the lid (7), remove the water tank (8).
- Fill the tank (8) with cold water, do not exceed the maximal level mark, install the tank (8) back to its place.
- Install one of the coffee filters (22), depending on the amount of coffee, into the filter holder (4) matching the ledge on the filter (22) with the hole on the holder (4) and turn the filter (22) counter/clockwise.
- Add the required amount of ground coffee into the filter (22) with a measuring spoon (23) and slightly tamp the coffee in the filter (22) with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Place a cup of suitable height and capacity on the grid (2) (see the table "CHOOSING THE APPROPRIATE CUP"), when using small cups, turn the grid (2) over and place the cups on it (fig. 8).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «U», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.

- To make one cup of espresso coffee, use the small filter (22) and press the espresso button (16) «» once, all the indicators on the control panel (5) will go out, and the button (16) light indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (16) indicator will glow constantly, one portion of the prepared coffee in the amount of 50 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.
- To make a double portion of espresso coffee, install the cup of at least 100 ml capacity and use the big filter (22) and push the espresso button (16) «» 3 second, and the button (16) light indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (16) indicator will glow constantly, a portion of the prepared coffee in the amount of 80 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.

Notes:

- if you need to stop the coffee making process during the espresso making, press the espresso button (16) «» again;
- successive making of coffee should be performed with 2-3 min intervals.
- Remove the cup with the ready coffee from the grid (2).
- After the coffee maker operation is over, switch it off by pressing the on/off button (17) «».
- Wait until the coffee maker cools down, remove the filter holder (4) and wash the installed filter (22).

MAKING COLD ESPRESSO

- Fill the container (8) with cold water, do not exceed the maximum level mark, install the container (8) back to its place, to make colder coffee, you can add ice cubes to the container (8).
- Install the small filter (22) into the filter holder (4), matching the ledge on the filter (22) with the hole in the holder (4) and turn the filter (22) counter/clockwise.
- Add the required amount of ground coffee into the filter (22) with a measuring spoon (23) and slightly tamp the coffee in the filter (22) with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Place a cup of suitable height and capacity on the grid (2) (see the table «CHOOSING THE APPROPRIATE CUP»).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.
- To make cold espresso, press the cold espresso button (21) «», all indicators on the control panel (5) will go out, and the button (21) indicator will glow constantly, a portion of cold espresso coffee in the amount of 60 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.

Notes: if you need to stop the coffee making process during the cold espresso making, press the espresso button (21) «☒» again.

- After the coffee maker operation is over, switch it off by pressing the on/off button (17) «☐».
- Wait until the coffee maker cools down, remove the filter holder (4) and wash the installed filter (22).

MAKING AMERICANO

- Make sure that there is enough water in the water tank (8).
- To make one cup of americano coffee, install the small filter (22) in the filter holder (4), matching the ledge on the filter (22) with the hole in the filter holder (4) and turn the filter (22) counter/clockwise.
- Add the required amount of ground coffee into the filter (22) with a measuring spoon (23) and slightly tamp the coffee in the filter (22) with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Place a cup of suitable height and capacity on the grid (2) (see the table «CHOOSING THE APPROPRIATE CUP»).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «☐», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.

- To make one cup of americano, use the small filter (22) and press the americano button (18) «☐» once, all the indicators on the control panel (5) will go out, and the button (18) light indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (18) indicator will glow constantly, one portion of the prepared americano in the amount of 120 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.

Notes:

- for easy installation of the cup, you can turn over the removable grid (2) and install it with the recessed side in the tray (1) (fig. 8), or install the cup directly in the removable tray (1);
- if you need to stop the coffee making process during the americano making, press the americano button (18) «☐» again.
- After the coffee maker operation is over, switch it off by pressing the on/off button (17) «☐».
- Wait until the coffee maker cools down, remove the filter holder (4) and wash the installed filter (22).

MAKING CAPPUCCINO

ATTENTION! When making cappuccino be careful to avoid burns by outgoing hot steam.

- It is important that milk for making frothed milk is fresh, cold and without additives.
- Use regular whole milk with fat content from 4% to 6%, the cream fat content should be not less than 10%.

- Make sure that the removable tray (1) and the tray grid (2) are installed to their places.
- Fill the tank (8) with cold water, do not exceed the maximal level mark, install the tank (8) back to its place.
- Take the container (11), pull it towards you (fig. 1), remove the cappuccinator lid (12) from the container (11) (fig. 2).
- Fill the container (11) with milk, do not exceed the maximal level mark.
- Install the cappuccinator lid (12) on the container (11) and install the cappuccinator in the installation place until the lock clicking.

Note: after installing the container (11) with the lid (12) back to its place always check if the cappuccinator is installed and fixed properly.

- Insert the coffee filter (22) into the holder (4), matching the ledge on the filter (22) with the hole in the filter holder (4) and turn the filter (22) clockwise/ counterclockwise.
- Add the required amount of ground coffee into the filter (22) with a measuring spoon (23) and slightly tamp the coffee in the filter (22) with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Place a cup of suitable height and capacity on the grid (2) (see the table «CHOOSING THE APPROPRIATE CUP»).

- Direct the cappuccinator pipe (14) into the cup using the cappuccinator pipe angle adjustment bar (13) (fig. 10).
- Turn the frothed milk dispense control knob (10) to the left (in this position it produces more frothed milk). Turn the frothed milk dispense control knob (10) to the right (in this position it produces less frothed milk) (fig. 4).

Note: when making cappuccino, you can control the frothed milk supply intensity by turning the frothed milk dispense control knob (10).

- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.
- To make one cup of cappuccino press the cappuccino button (19) «», all the indicators on the control panel (5) will go out, and the button (19) light indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (19) indicator will glow constantly, one portion of the prepared cappuccino in the amount of 120 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.

Note: if you need to stop the coffee making process during the cappuccino making, press the cappuccino button (19) «» again.

- Remove the cup with the ready drink from the grid (2).
- After the coffee maker operation is over, switch it off by pressing the on/off button (17) «».
- Wait until the coffee maker cools down, remove the filter holder (4) and wash the filter (22).

- If there is some milk left in the container (11), remove the cappuccinator and put it in the fridge (fig. 11). If you used all the milk during the coffee making, it is recommended to remove and wash the cappuccinator (see «CLEANING THE CAPPUCCINATOR»).

MAKING LATTE

ATTENTION! When making latte be careful to avoid burns by outgoing hot steam.

- It is important that milk for making frothed milk is fresh, cold and without additives.
- Use regular whole milk with fat content from 4% to 6%, the cream fat content should be not less than 10%.
- Make sure that the removable tray (1) and the tray grid (2) are installed to their places.
- Fill the tank (8) with cold water, do not exceed the maximal level mark, install the tank (8) back to its place.
- Take the container (11) and pull it towards you (fig. 1), remove the cappuccinator lid (12) from the container (11) (fig. 2).
- Fill the container (11) with milk, do not exceed the maximal level mark.
- Install the cappuccinator lid (12) on the container (11), install the cappuccinator in the installation place until the lock clicking.

Note: after installing the container (11) with the lid (12) back to its place always check if the cappuccinator is installed and fixed properly.

- Insert the small coffee filter (22) into the filter holder (4), matching the ledge on the filter (22) with the hole on the holder (4) and turn the filter (22) clockwise/ counterclockwise.
- Add the required amount of ground coffee into the filter (22) with a measuring spoon (23) and slightly tamp the coffee in the filter (22) with the back side of the measuring spoon (23) (fig. 9).
- Install the filter holder (4) into the installation place (fig. 6) and turn the knob (3) to the right until bumping (fig. 7).
- Place a cup of suitable height and capacity on the grid (2) (see the table «CHOOSING THE APPROPRIATE CUP»).
- Direct the cappuccinator pipe (14) into the cup using the cappuccinator pipe angle adjustment bar (13) (fig. 10).
- Turn the frothed milk dispense control knob (10) to the left (in this position it produces more frothed milk). Turn the frothed milk dispense control knob (10) to the right (in this position it produces less frothed milk) (fig. 4).

Note: when making latte, you can control the frothed milk supply intensity by turning the frothed milk dispense control knob (10).

- Insert the power plug into the mains socket.
- Switch the coffee maker on by pressing the on/off button (17) «», all the operating mode indicators (16, 17, 18, 19, 20, 21) on the control panel (5) will light up.
- To make one cup of latte, use the small filter (22) and press the latte button (20) «», all the indicators on the control panel (5) will go out, and the button (20) light indicator will flash, after the thermal block has heated up to the set temperature, the button (20) indicator will

glow constantly, one portion of the prepared latte in the amount of 160 ml (+/- 30%) will be poured into the installed cup.

Note: if you need to stop the coffee making process during the latte making, press the latte button (20) «☺» again.

- Remove the cup with the ready drink from the grid (2).
- After the coffee maker operation is over, switch it off by pressing the on/off button (17) «☺».
- Wait until the coffee maker cools down, remove the filter holder (4) and wash the filter (22).
- If there is some milk left in the container (11), remove it and put the cappuccinator into the fridge (fig. 11), if you used all milk during making coffee, it is recommended to remove the cappuccinator and clean it (see «CLEANING THE CAPPUCCINATOR»).

CLEANING THE CAPPUCCINATOR

- We recommend cleaning the cappuccinator after the milk container (11) is empty.
- Take the container (11) and remove it (fig. 1), remove the cappuccinator lid (12) from the container (11) (fig. 2, 12).
- Wash the container (11) with a neutral detergent, remove the milk intake pipe (15) and the cappuccinator pipe (14) swivel unit from the cappuccinator lid (12) (fig. 13), wash the parts, rinse, dry and install the milk intake pipe (15) and the cappuccinator pipe (14) swivel unit back to their places (fig. 12).

CLEANING THE COFFEE MAKER

- Unplug the coffee maker and wait until it cools down completely.
- Clean the coffee maker body with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use abrasive cleaners and solvents to clean the coffee maker body.
- You can wash the coffee filters (22) in a dishwashing machine. Clean the openings in the filters (22) with a small brush.
- Do not immerse the coffee maker body, the power cord and the power plug into water or any other liquids.
- Wash the water tank (8) and the milk container (11) with warm water and soft detergent, then dry them.
- If there is mineral scale in the water tank (10), pour some citric acid solution or table vinegar in the water tank (8). After mineral scale dissolves, wash the water tank (8).
- Slightly lift the front part of the tray (1) and remove it, pour the water out of it, remove the grid (2) from the tray (1), wash the tray (1) and the grid (2) with water and neutral detergent, dry them and install back to their places.

STORAGE

- Before taking the coffee maker away for long storage, unplug it and let the unit cool down.
- Clean the coffee maker.
- Pack the coffee maker in the original package.
- Use and store the coffee maker at the temperature above 0 °C.

- Keep the coffee maker in a dry cool place out of reach of children and disabled persons.

TROUBLES AND TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
The coffee maker can't be switched on	No voltage in the mains socket. The power plug is not completely inserted into the socket	Make sure that the mains socket is operating by connecting a known good electric appliance to it. Disconnect the power plug and connect it into the socket
Water leaks from the lower part of the unit	The water tray is full	Pour out water from the tray
Coffee leakage from the filter holder	Loose connection of the filter and boiler gasket, ground coffee got on the edges of the filter	Clean the edges of the filter
Coffee has a foreign smell	Improper storage of coffee.	Use fresh ground coffee. Keep coffee in a dry cool place.

Steam doesn't froth milk	You used skimmed milk Milk is not cold enough The cappuccinator pipe is blocked	Use only whole milk with fat content 4-6% Use cold milk Clean the cappuccinator pipe and the cappuccinator lid (see the chapter «CLEANING THE CAPPUCCINATOR»)
--------------------------	---	---

DELIVERY SET

1. Coffee maker – 1 pc.
2. Coffee filter – 2 pcs.
3. Measuring spoon – 1 pc.
4. Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply 220-240 V, ~ 50-60 Hz
- Rated input power: 1350 W
- Water tank capacity: 1,5 l
- Milk tank capacity: 0,5 l

RECYCLING



To prevent possible damage to the environment or harm to the health of people by uncontrolled waste disposal, after expiration of the service life of the unit or the batteries (if included), do not discard them with usual household waste, take

the unit and the batteries to specialized stations for further recycling.

The waste generated during the disposal of products is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a household waste disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer reserves the right to change the design, structure and specifications not affecting general operation principles of the unit, without prior notice.

The unit operating life is 3 years

The manufacturing date is specified in the serial number.

In case of any malfunctions, it is necessary to apply promptly to the authorized service center.

РОЖКОВАЯ КОФЕВАРКА BR1127

Кофеварка предназначена для варки кофе «эспрессо», холодного кофе «эспрессо», приготовления кофе «капучино», «американо» или кофе «латте».

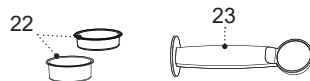
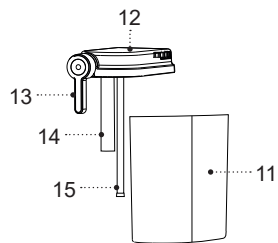
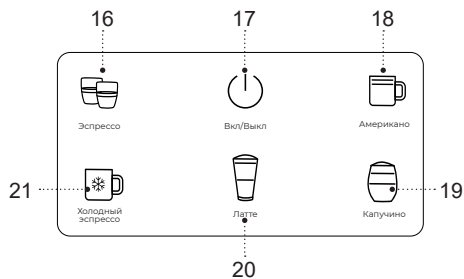
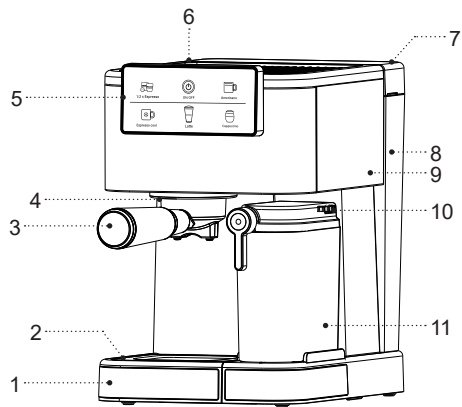
ОПИСАНИЕ

1. Съёмный поддон
2. Съёмная решётка поддона
3. Ручка держателя фильтра
4. Держатель фильтра
5. Панель управления
6. Площадка для чашек
7. Крышка ёмкости для воды
8. Съёмная ёмкость для воды
9. Корпус
10. Регулятор подачи молочной пены
11. Съёмная ёмкость для молока
12. Верхняя крышка капучинатора
13. Ручка регулировки угла наклона трубки капучинатора
14. Трубка капучинатор
15. Трубка для забора молока
16. Кнопка приготовления кофе «Эспрессо» 
17. Кнопка включения/выключения 
18. Кнопка приготовления кофе «Американо» 

19. Кнопка приготовления кофе «Капучино» 
20. Кнопка приготовления кофе «Латте» 
21. Кнопка приготовления кофе «Холодный эспрессо» 
22. Фильтры для кофе
23. Мерная ложка с уплотнителем молотого кофе

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.



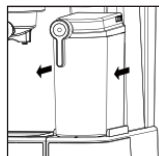


Рис. 1

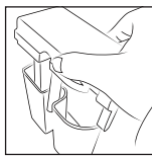


Рис. 2

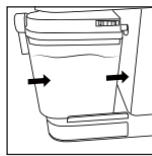


Рис. 3

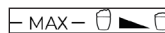


Рис. 4

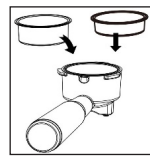


Рис. 5

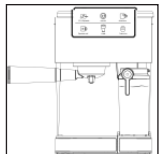


Рис. 6



Рис. 7

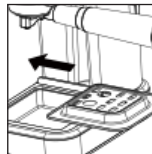


Рис. 8



Рис. 9



Рис. 10

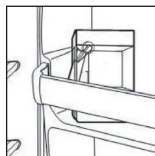


Рис. 11

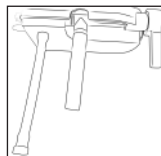


Рис. 12

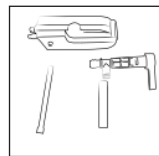


Рис. 13

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ КОФЕВАРКИ

Перед использованием кофеварки внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации и сохраните его для использования в будущем.

- Используйте кофеварку только по её прямому назначению, как изложено в данной инструкции.
- Неправильное обращение с кофеваркой может привести к её поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу и не является гарантийным случаем.
- Кофеварка предназначена для приготовления кофе эспрессо, холодного кофе «эспрессо», американо, капучино и латте.
- Убедитесь, что рабочее напряжение кофеварки, указанное на этикетке, соответствует напряжению электросети.
- Вилка шнура питания имеет контакт заземления, вставляйте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления. При коротком замыкании, заземление снижает риск поражения электрическим током.
- Обратитесь к специалисту-электрику, если вы не уверены в том, что ваши розетки правильно установлены и заземлены.
- Во избежание возникновения пожара запрещается использовать «переходники», предназначенные для подключения вилки шнура питания к электрической розетке, не имеющей контакта заземления.
- При искрении в электрической розетке и присутствии запаха гари выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в организацию, обслуживающую вашу домашнюю электрическую сеть.
- При появлении дыма из корпуса устройства выньте вилку шнура питания из электрической розетки и примите меры к нераспространению огня.
- Используйте и храните кофеварку при температуре выше 0 °C.
- Запрещается использовать кофеварку вне помещений.
- Не рекомендуется использовать устройство во время грозы.
- Оберегайте устройство от ударов, падений, вибраций и иных механических воздействий.
- Не оставляйте кофеварку, включённую в сеть, без присмотра.
- Во избежание пожара, удара электрическим током или физических повреждений не погружайте вилку шнура питания, шнур питания или корпус кофеварки в воду или любые другие жидкости.
- Не используйте кофеварку вблизи от кухонной раковины, в ванных комнатах, около бассейнов или других ёмкостей, наполненных водой.
- Если устройство упало в воду, немедленно выньте вилку шнура питания из розетки и только после этого достаньте устройство из воды. Обратитесь в сервисный центр для осмотра или ремонта устройства.
- Не используйте кофеварку в непосредственной близости от нагревательных приборов, источников тепла или открытого пламени.

- Запрещается использовать устройство в местах, где используются или распыляются аэрозоли, а также вблизи от легковоспламеняющихся жидкостей.
- Устанавливайте кофеварку на ровную и устойчивую поверхность, не ставьте её на край стола. Не допускайте, чтобы шнур питания свешивался со стола, а также следите, чтобы он не касался горячих поверхностей и острых кромок мебели.
- Не ставьте кофеварку на горячие поверхности.
- Запрещается прикасаться к шнуру питания и вилке шнура питания мокрыми руками.
- Используйте только детали кофеварки и принадлежности, входящие в комплект поставки.
- Перед включением кофеварки убедитесь, что все съемные детали установлены правильно.
- Следите, чтобы уровень воды в ёмкости был не ниже минимальной отметки.
- Не включайте кофеварку без воды.
- Во избежание получения ожога горячим паром соблюдайте осторожность при приготовлении молочной пенки.
- Поверхность держателя фильтра, трубки-капучинатора может иметь достаточно высокую температуру. Соблюдайте осторожность и аккуратность при контакте с горячими поверхностями.
- Запрещается снимать держатель фильтра во время работы кофеварки.
- Дайте устройству полностью остыть перед чисткой и снятием принадлежностей.
- Отключайте кофеварку от электрической сети перед чисткой или в том случае, если вы ей не пользуетесь.
- При отключении кофеварки от электрической сети держитесь только за вилку шнура питания и аккуратно выньте её из электрической розетки, не тяните за шнур питания — это может привести к повреждению шнура питания, электрической розетки или вызвать короткое замыкание.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

ВНИМАНИЕ! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой.
Опасность удушья!

- Кофеварка не предназначена для использования детьми.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустить использования прибора в качестве игрушки.
- Не разрешайте детям прикасаться к устройству и шнуру питания во время работы кофеварки.
- Во время работы и остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными, психическими или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся

под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Периодически проверяйте состояние шнура питания и вилки шнура питания.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в сервисный центр.
- Перевозите кофеварку в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

КОФЕВАРКА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ КОФЕВАРКУ В КОММЕРЧЕСКИХ ИЛИ ЛАБОРАТОРНЫХ ЦЕЛЯХ.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Распакуйте кофеварку и удалите все упаковочные материалы.
- Сохраните заводскую упаковку.
- Ознакомьтесь с мерами безопасности и рекомендациями по эксплуатации.
- Проверьте комплектацию.
- Осмотрите кофеварку на наличие повреждений, при наличии повреждений не включайте её в электрическую розетку.
- Убедитесь, что параметры напряжения питания, указанные на нижней панели изделия, соответствуют параметрам электрической сети. При использовании устройства в электрической сети частотой 60 Гц никаких дополнительных действий не требуется.
- Протрите поверхность корпуса (9) кофеварки чистой, слегка влажной тканью для удаления пыли.
- Перед первым использованием кофеварки промойте все ее съёмные части (1, 2, 4, 8, 11, 12, 22, 23) теплой водой с нейтральным моющим средством и просушите.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Установите кофеварку на твёрдую, ровную и теплоустойчивую поверхность, расстояние от боковых стенок корпуса кофеварки до других предметов должно быть не менее 20 см, свободное пространство над кофеваркой должно быть не менее 30 см.
- Не используйте кофеварку под кухонными полками или шкафами. Пар, выходящий во время работы кофеварки, может нанести им ущерб.

- Место установки кофеварки должно быть недоступно для маленьких детей.

Внимание! Перед первым приготовлением кофе рекомендуется промыть термоблок, крышку капучинатора (12) и ёмкость для молока (11).

- Убедитесь, что съёмный поддон (1), решётка поддона (2) установлены на место.
- Снимите крышку (7), снимите ёмкость для воды (8).
- Наполните ёмкость (8) холодной водой до отметки максимального уровня, установите ёмкость (8) на место.
- Для уменьшения количества минеральных отложений (накипи), рекомендуется использовать воду, прошедшую дополнительную очистку бытовыми фильтрами для воды.

Примечание: ёмкость (8) предназначена только для воды, запрещается наполнять ёмкость (8) любыми другими жидкостями, например, молоком.

- Возьмитесь за ёмкость (11), потяните её по направлению к себе (рис. 1) и снимите с ёмкости (11) крышку капучинатора (12) (рис. 2). Наполните ёмкость (11) водой, до отметки максимального уровня.

Примечание: ёмкость капучинатора (11) предназначена только для молока, запрещается наполнять ёмкость (11) любым и другими жидкостями, использование воды допустимо только в режиме промывки капучинатора.

- Установите крышку капучинатора (12) на ёмкость (11), установите капучинатор на место установки до срабатывания фиксатора (рис. 3).

Примечание: после установки ёмкости (11) с крышкой (12) всегда проверяйте правильность установки и надёжность фиксации капучинатора.

- Установите ручку регулятора подачи молочной пены (10) в среднее положение (рис. 4).
- Вставьте один из фильтров для кофе (22) в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки (рис. 5). Во время подготовки кофеварки к работе не засыпайте молотый кофе в фильтр (22).
- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис. 7).
- На решётку (2) установите подходящую по высоте и объёму чашку, не менее 300 - 400 мл.

Примечание: для удобства установки чашки, вы можете переворачивать съёмную решётку (2) и устанавливать её разными сторонами в поддон (1) (рис. 8), или установить чашку непосредственно в съёмный поддон (1).

- Ручкой регулировки угла наклона трубки капучинатора (13) направьте трубку капучинатора (14) в установленную чашку (рис. 10).
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для промывки кофеварки включите режим приготовления кофе латте, нажав кнопку (20) «», при этом все

индикаторы на панели управления (5) погаснут, и индикатор кнопки (20) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (20) будет светиться постоянно и в установленную чашку будет подаваться горячая вода из ёмкости (11), после этого включится режим варки кофе и горячая вода будет наливаться в чашку из держателя (4). Вы можете вылить из чашки воду и повторить процесс промывки кофеварки.

- Вылейте воду из чашки, возьмитесь за ёмкость (11), потяните её по направлению к себе и снимите (рис. 1), снимите с ёмкости (11) крышку капучинатора (12), слейте из ёмкости (11) остатки воды.
- Поверните ручку держателя фильтра (3) влево и снимите его (рис. 6), дождитесь полного остывания держателя фильтра (4) и выньте установленный фильтр (22), повернув его по/против часовой стрелки, промойте фильтр (22) и установите его в держатель фильтра (4).
- После проведения очистки, кофеварка готова к работе.

ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ

- Перед приготовлением напитка, пожалуйста, выберите правильный объём чашки в соответствии с таблицей:

Напиток	Примерное количество готового напитка
Эспрессо:  одинарный/ двойной	50 мл (+/-30%)/80 мл (+/-30%)
Холодный эспрессо 	60 мл (+/-30%)
Американо 	120 мл (+/-30%)
Капучино: 	120 мл (+/-30%)
Латте: 	160 мл (+/-30%)

Примечание:

- для приготовления одной порции кофе, используйте малый фильтр для кофе (22), для приготовления двойной порции кофе, используйте большой фильтр для кофе (22);
- данная таблица носит ориентировочные значения объёма готового напитка и служит только для выбора объёма необходимой чашки.

ПРАВИЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ КОФЕ ЭСПРЕССО

- Используйте свежемолотые кофейные зёрна или молотый кофе, предназначенный для кофеварок «эспрессо».
- Разровняйте и слегка утрамбуйте молотый кофе в фильтре (22), это можно сделать обратным концом мерной ложки (23) (рис. 9).

- Крепость готового кофе зависит от качества обжарки и степени помола кофейных зерен.
- Если кофе наливается слишком долго, это означает, что кофе очень мелкого помола или слишком сильно утрамбован, в этом случае необходимо использовать кофе более крупного помола, и опытным путём подобрать степень трамбовки кофе.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЭСПРЕССО

ВНИМАНИЕ!

- Запрещается снимать держатель фильтра (4) в процессе приготовления кофе.
- Не снимайте держатель фильтра (4) сразу же после приготовления кофе, так как внутри фильтра (22) может быть избыточное давление, подождите некоторое время, прежде чем снять держатель фильтра (4).
- Снимите крышку (7), снимите ёмкость для воды (8).
- Наполните ёмкость (8) холодной водой, не превышайте отметку максимального уровня, установите ёмкость (8) на место.
- Установите один из фильтров (22), в зависимости от объёма готового кофе, в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки.
- Засыпьте мерной ложкой (23) необходимое количество молотого кофе в фильтр (22) обратной стороной мерной ложки (23), слегка утрамбуйте кофе в фильтре (22) (рис. 9).

- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис.7).
- Установите на решётку (2) подходящую по высоте и объёму чашку (см. таблицу «ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ»), при использовании маленьких чашек, переверните решётку (2) и установите на неё чашки (рис. 8).
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для приготовления одной порции кофе эспresso используйте малый фильтр (22) и нажмите кнопку эспresso (16) «» один раз, при этом все индикаторы на панели управления (5) погаснут, а световой индикатор кнопки (16) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (16) будет светиться постоянно, в установленную чашку нальётся одна порция приготовленного кофе объёмом 50 мл (+/-30%).
- Для приготовления двойной порции кофе эспresso, установите на решётку (2) чашку не менее 100 мл, используйте большой фильтр (22) и удерживайте кнопку эспresso (16) «» 3 секунды, при этом световой индикатор кнопки (16) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (16) будет светиться постоянно, в установлен-

ную чашку нальётся порция приготовленного кофе объёмом 80 мл (+/-30%).

Примечания:

- если во время приготовления кофе эспresso возникла необходимость выключить приготовление кофе, повторно нажмите кнопку эспresso (16) «☕»;
- повторное приготовление кофе рекомендуется производить с интервалами в 2-3 минуты.
- Снимите чашку с приготовленным кофе с решётки (2).
- После завершения работы кофеварки выключите её, нажав кнопку включения/выключения (17) «⏻».
- Дождитесь остывания кофеварки, снимите держатель фильтра (4), промойте установленный фильтр (22).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ХОЛОДНОГО КОФЕ ЭСПРЕССО

- Наполните ёмкость (8) холодной водой, не превышайте отметку максимального уровня, установите ёмкость (8) на место, для приготовления более холодного кофе, в ёмкость (8) можно добавить кубики льда.
- Установите малый фильтр (22) в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки.
- Засыпьте мерной ложкой (23) необходимое количество молотого кофе в фильтр (22) обратной

стороной мерной ложки (23), слегка утрамбуйте кофе в фильтре (22) (рис. 9).

- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис. 7).
- Установите на решётку (2), подходящую по высоте и объёму чашку (см. таблицу «ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ»).
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «⏻», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для приготовления холодного кофе эспresso нажмите кнопку холодный эспresso (21) «❄️», при этом все индикаторы на панели управления (5) погаснут, а индикатор кнопки (21) будет светиться постоянно, в установленную чашку нальётся порция холодного кофе эспresso объёмом 60 мл (+/-30%).

Примечания: если во время приготовления холодного кофе эспresso возникла необходимость выключить приготовление кофе, повторно нажмите кнопку эспresso (21) «❄️».

- После завершения работы кофеварки выключите её, нажав кнопку включения/выключения (17) «⏻».
- Дождитесь остывания кофеварки, снимите держатель фильтра (4), промойте установленный фильтр (22).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ АМЕРИКАНО

- Убедитесь, что в ёмкости (8) достаточно воды.
- Для приготовления одной порции кофе американо, установите малый фильтр (22) в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки.
- Засыпьте мерной ложкой (23) необходимое количество молотого кофе в фильтр (22) обратной стороной мерной ложки (23), слегка утрамбуйте кофе в фильтре (22) (рис. 9).
- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис. 7).
- Установите на решётку (2), подходящую по высоте и объёму чашку (см. таблицу «ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ»).
- Вставьте вилку шнура питания в электрическую розетку.
- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для приготовления одной порции кофе американо используйте малый фильтр (22) и нажмите кнопку американо (18) «» один раз, при этом все индикаторы на панели управления (5) погаснут, а световой индикатор кнопки (18) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (18) будет светиться постоянно, в установ-

ленную чашку нальётся одна порция приготовленного кофе американо объёмом 120 мл (+/-30%).

Примечания:

- для удобства установки чашки, вы можете перевернуть съёмную решётку (2) и установить её углублённой стороной в поддон (1) (рис. 8), или установить чашку непосредственно в съёмный поддон (1);
- если во время приготовления кофе американо возникла необходимость выключить приготовление кофе, повторно нажмите кнопку американо (18) «».
- После завершения работы кофеварки выключите её, нажав кнопку включения/выключения (17) «».
- Дождитесь остывания кофеварки, снимите держатель фильтра (4), промойте установленный фильтр (22).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ КАПУЧИНО

ВНИМАНИЕ! Во время приготовления кофе капучино опасайтесь ожогов выходящим горячим паром.

- Важно, чтобы молоко, используемое для приготовления пены, было свежим, охлаждённым и без консервантов.
- Используйте обычное цельное молоко жирностью от 4 до 6%, жирность сливок должна быть не менее 10%.
- Убедитесь, что съёмный поддон (1), решётка поддона (2) установлены на место.
- Наполните ёмкость (8) холодной водой, не превышайте отметку максимального уровня, установите ёмкость (8) на место.

- Возьмитесь за ёмкость (11), потяните её по направлению к себе (рис. 1), снимите с ёмкости (11) крышку капучинатора (12) (рис. 2).
- Наполните ёмкость (11) молоком, не превышайте отметку максимального уровня.
- Установите крышку капучинатора (12) на ёмкость (11), установите капучинатор на место установки до срабатывания фиксатора.

Примечание: после установки ёмкости (11) с крышкой (12) всегда проверяйте правильность установки и надёжность фиксации капучинатора.

- Вставьте фильтр для кофе (22) в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки.
- Засыпьте мерной ложкой (23) необходимое количество молотого кофе в фильтр (22) обратной стороной мерной ложки (23), слегка утрамбуйте кофе в фильтре (22) (рис. 9).
- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис. 7).
- Установите на решётку (2), подходящую по высоте и объёму чашку (см. таблицу «ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ»).
- Ручкой регулировки угла наклона трубки капучинатора (13) направьте трубку капучинатора (14) в установленную чашку (рис. 10).
- Поверните ручку регулятора подачи молочной пены (10) влево (в этом положении будет большее коли-

чество молочной пены). Поверните ручку регулятора подачи молочной пены (10) вправо (в этом положении будет меньшее количество молочной пены) (рис. 4).

Примечание: интенсивность выхода молочной пены можно регулировать поворотом регулятора подачи молочной пены (10), во время приготовления кофе капучино.

- Вставьте вилку шнура питания в розетку электрической сети.
- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для приготовления кофе капучино нажмите кнопку капучино (19) «», при этом все индикаторы на панели управления (5) погаснут, а световой индикатор кнопки (19) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (19) будет светиться постоянно, в установленную чашку нальётся порция приготовленного кофе капучино объёмом 120 мл (+/-30%).

Примечание: если во время приготовления кофе капучино возникла необходимость выключить приготовление кофе, повторно нажмите кнопку капучино (19) «».

- Снимите чашку с приготовленным напитком с решётки (2).
- После завершения работы кофеварки выключите её, нажав кнопку включения/выключения (17) «».

- Дождитесь остывания кофеварки, снимите держатель фильтра (4), промойте фильтр (22).
- Если в ёмкости (11) осталось молоко, снимите капучинатор и уберите его в холодильник (рис. 11). Если во время приготовления кофе использовалось всё молоко, в этом случае рекомендуется снять и промыть капучинатор (см. «ЧИСТКА КАПУЧИНАТОРА»).

ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕ ЛАТТЕ

ВНИМАНИЕ! Во время приготовления кофе латте опасайтесь ожогов выходящим горячим паром.

- Важно, чтобы молоко, используемое для приготовления пены, было свежим, охлаждённым и без консервантов.
- Используйте обычное цельное молоко жирностью от 4 до 6%, жирность сливок должна быть не менее 10%.
- Убедитесь, что съёмный поддон (1), решётка поддона (2) установлены на место.
- Наполните ёмкость (8) холодной водой, не превышайте отметку максимального уровня, установите ёмкость (8) на место.
- Возьмитесь за ёмкость (11), потяните её по направлению к себе (рис. 1), снимите с ёмкости (11) крышку капучинатора (12) (рис. 2).
- Наполните ёмкость (11) молоком, не превышайте отметку максимального уровня.
- Установите крышку капучинатора (12) на ёмкость (11), установите капучинатор на место установки до срабатывания фиксатора.

Примечание: после установки ёмкости (11) с крышкой (12) всегда проверяйте правильность установки и надёжность фиксации капучинатора.

- Вставьте малый фильтр для кофе (22) в держатель фильтра (4), совместив выступ на фильтре (22) с прорезью в держателе фильтра (4) и поверните фильтр (22) по/против часовой стрелки.
- Засыпьте мерной ложкой (23) необходимое количество молотого кофе в фильтр (22), обратной стороной мерной ложки (23) слегка утрамбуйте кофе в фильтре (22) (рис. 9).
- Установите держатель фильтра (4) в место установки (рис. 6) и поверните ручку (3) вправо до упора (рис. 7).
- Установите на решётку (2), подходящую по высоте и объёму чашку (см. таблицу «ВЫБОР ПРАВИЛЬНОГО ОБЪЁМА ЧАШКИ»).
- Ручкой регулировки угла наклона трубки капучинатора (13) направьте трубку капучинатора (14) в установленную чашку (рис. 10).
- Поверните ручку регулятора подачи молочной пены (10) влево (в этом положении будет большее количество молочной пены). Поверните ручку регулятора подачи молочной пены (10) вправо (в этом положении будет меньшее количество молочной пены) (рис. 4).

Примечание: интенсивность выхода молочной пены можно регулировать поворотом регулятора подачи молочной пены (10), во время приготовления кофе латте.

- Вставьте вилку шнура питания в розетку электрической сети.

- Включите кофеварку, нажав кнопку включения/выключения (17) «», при этом на панели управления (5) загорятся все индикаторы режимов работы (16, 17, 18, 19, 20, 21).
- Для приготовления кофе латте используйте малый фильтр (22) и нажмите кнопку латте (20) «», при этом все индикаторы на панели управления (5) погаснут, а световой индикатор кнопки (20) будет мигать, после нагрева термоблока до заданной температуры, индикатор кнопки (20) будет светиться постоянно, в установленную чашку нальётся порция приготовленного кофе латте объёмом 160 мл (+/- 30%)..

Примечание: если во время приготовления кофе латте возникла необходимость выключить приготовление кофе, повторно нажмите кнопку латте (20) «».

- Снимите чашку с приготовленным напитком с решётки (2).
- После завершения работы кофеварки выключите её, нажав кнопку включения/выключения (17) «».
- Дождитесь остывания кофеварки, снимите держатель фильтра (4), промойте фильтр (22).
- Если в ёмкости (11) осталось молоко, снимите его и уберите капучинатор в холодильник (рис. 11), если во время приготовления кофе использовалось всё молоко, в этом случае рекомендуется снять и промыть капучинатор (см. «ЧИСТКА КАПУЧИНАТОРА»).

ЧИСТКА КАПУЧИНАТОРА

- Рекомендуется проводить чистку капучинатора после того, как в ёмкости (11) закончится молоко.
- Возьмитесь за ёмкость (11) и снимите её (рис. 1), снимите с ёмкости (11) крышку капучинатора (12) (рис. 2, 12).
- Промойте ёмкость (11) с использованием нейтрального моющего средства, выньте из крышки капучинатора (12) заборную трубку для молока (15) и поворотный узел трубки капучинатора (14) (рис. 13), промойте детали, ополосните, просушите и установите заборную трубку для молока (15) и поворотный узел трубки капучинатора (14) на место (рис. 12).

ЧИСТКА КОФЕВАРКИ

- Отключите кофеварку, выньте вилку шнура питания из электрической розетки и дождитесь полного остывания кофеварки.
- Протирайте корпус кофеварки (9) мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо.
- Запрещается использовать для чистки корпуса кофеварки абразивные чистящие средства и растворители.
- Фильтры для кофе (22) можно промывать в посудомоечной машине. Для чистки отверстий в фильтрах (22), используйте небольшую щёточку.
- Запрещается погружать корпус кофеварки, шнур питания и вилку шнура питания в воду или любые другие жидкости.

- Ёмкости для воды (8) и молока (11) промывайте теплой водой с мягким моющим средством, после чего просушите.
- Если в ёмкости для воды (8) образовались минеральные отложения, налейте в ёмкость (8) раствор лимонной кислоты или столовый уксус, после растворения минеральных отложений промойте ёмкость (8) водой.
- Слегка приподнимите переднюю часть поддона (1) и снимите его, слейте из него воду, снимите с поддона (1) решётку (2), промойте поддон (1) и решётку (2) водой с нейтральным моющим средством, просушите и установите на место.

ХРАНИЕНИЕ

- Прежде чем убрать кофеварку на длительное хранение, отключите её от электросети, и дайте устройству остыть.
- Проведите чистку кофеварки.
- Уберите кофеварку в заводскую упаковку.
- Используйте и храните кофеварку при температуре выше 0 °С.
- Храните кофеварку в сухом прохладном месте, недоступном для детей и людей с ограниченными возможностями.

НЕИСПРАВНОСТИ, ИХ ПРИЧИНЫ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Метод устранения
Кофеварка не включается	В сетевой розетке отсутствует напряжение. Вилка сетевого шнура не до конца вставлена в розетку.	Убедитесь, что сетевая розетка работает, для этого включите в розетку, заведомо исправный электроприбор. Выньте вилку шнура питания и повторно вставьте её в розетку.
Вода вытекает из нижней части кофеварки	Поддон для воды переполнен	Слейте воду из поддона
Утечка кофе из держателя фильтра	Неплотное прилегание фильтра к уплотнителю в бойлере, молотый кофе попал на края фильтра.	Очистите края фильтра
Приготовленный кофе имеет посторонний запах	Неправильное хранение кофе.	Используйте свежемолотый кофе. Храните кофе в сухом, прохладном месте.

Пар не взбивает молоко	Вы использовали обезжиренное молоко. Молоко недостаточно холодное. Засорилась трубка капучинатора.	Используйте только цельное молоко, жирностью 4-6%. Используйте охлаждённое молоко. Очистите трубку капучинатора и крышку капучинатора (см. раздел «ЧИСТКА КАПУЧИНАТОРА»)
-------------------------------	---	---

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Кофеварка - 1 шт.
2. Фильтр для кофе - 2 шт.
3. Мерная ложка - 1 шт.
4. Инструкция - 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номинальная потребляемая мощность: 1350 Вт
- Объём ёмкости для воды: 1,5 л
- Объём ёмкости для молока: 0,5 л

УТИЛИЗАЦИЯ



Чтобы предотвратить возможный вред окружающей среде или здоровью людей от неконтролируемой утилизации отходов, после окончания срока службы устройства или элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Дата производства указана в серийном номере.

В случае обнаружения каких-либо неисправностей срочно необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

BR1127 МҮЙІЗДІ КОФЕҚАЙ-НАТҚЫШ

Кофеқайнатқыш «эспрессо», «эспрессо» суық кофесін, «капучино» кофесін әзірлеуге, «американо» немесе «латте» кофесін әзірлеуге арналған.

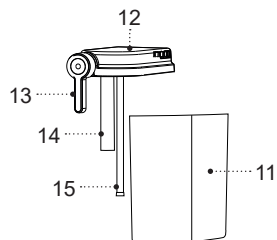
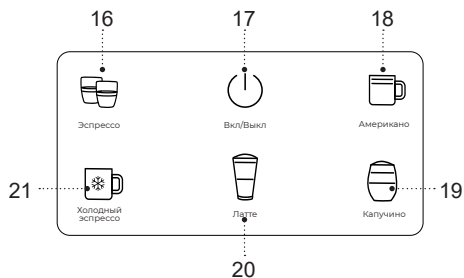
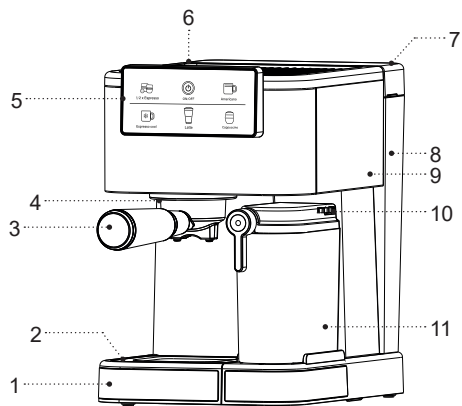
СИПАТТАМАСЫ

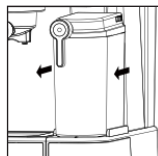
1. Шешілмелі табандық
2. Табандықтың шешілмелі торы
3. Сүзгі ұстағышының тұтқасы
4. Сүзгі ұстағышы
5. Басқару тақтасы
6. Тостақтарды арналған орын
7. Суға арналған ыдыс қақпағы
8. Алынбалы суға арналған сыйымдылық
9. Корпус
10. Сүт көбігін беру реттегіші
11. Сүтке арналған шешілмелі сыйымдылық
12. Капучинатордың жоғарғы қақпағы
13. Капучинатор түтігінің бұрышын реттеу тұтқасы
14. Түтік капучинатор
15. Сүтті тарту түтігі
16. «Эспрессо» «» кофесін әзірлеу түймесі
17. Қосу/сөндіру түймесі «»
18. «Американо» «» кофесін әзірлеу түймесі
19. «Капучино» «» кофесін әзірлеу түймесі
20. «Латте» «» кофесін әзірлеу түймесі

21. «Суық эспрессо» «» кофесін әзірлеу түймесі
22. Кофеге арналған сүзгілер
23. Ұнтақталған кофенің тығыздағышы бар өлшегіш қасық

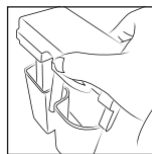
НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қосымша қорғаныс үшін қуаттандыру тізбегінде номиналдық іске қосылу тогы 30 мА аспайтын қорғаныс сөндіру құралын (ҚСҚ) орнатқан дұрыс, ҚСҚ-ны орнату үшін маманға жүгініңіз.

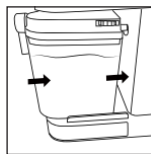




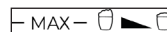
Cyp. 1



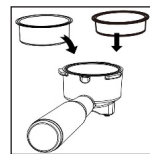
Cyp. 2



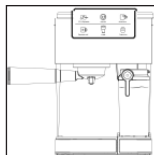
Cyp. 3



Cyp. 4



Cyp. 5



Cyp. 6



Cyp. 7



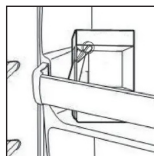
Cyp. 8



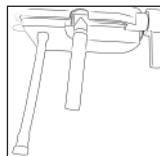
Cyp. 9



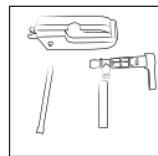
Cyp. 10



Cyp. 11



Cyp. 12



Cyp. 13

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ ЖӘНЕ КОФЕҚАЙНАТҚЫШТЫ ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША ҰСЫНЫСТАР

Кофеқайнатқышты пайдалану алдында пайдалануға беру жөніндегі нұсқаулығын мұқият оқып шығыңыз, одан кейін болашақта пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Кофеқайнатқышты осы нұсқаулықта сипатталғандай тек мақсатына сай пайдаланыңыз.
- Кофеқайнатқышты дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруі мүмкін және кепілдік шарты болып табылмайды.
- Кофеқайнатқыш эспрессо кофесін, суық «эспрессо» кофесін, американо, капучино және латте дайындауға арналған.
- Жапсырмада көрсетілген кофеқайнатқыштың жұмыс кернеуі электр желісінің кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Қуат сымының ашасында жерге тұйықтау байланысы бар, оны сенімді жерге тұйықтау байланысы бар электр розеткасына қосыңыз. Қысқа матасу кезінде тұйықтандыру электрлік ток соғу қаупін төмендетеді.
- Егер розетканың дұрыс орнатылғанына және жерге қосуына сенімді болмасаңыз, электр маманына хабарласыңыз.
- Өрттің пайда болуын болдырмау үшін қуат сымының ашасын жерге тұйықталмайтын электр розеткасына

қосуға арналған «жалғастырғышты» пайдалануға тыйым салынады.

- Күйік иісі және от ұшқыны пайда болған кезде, розеткадан қуат сымының ашасын шығарыңыз және үйдің электр желісіне қызмет көрсететін ұйымға хабарласыңыз.
- Құрылғының корпусынан түтін шықса, қуат сымының ашасын электр розеткасынан суырып алыңыз да, өртті таратпау үшін шаралар қолданыңыз.
- Кофеқайнатқышты 0 °C-ден жоғары температурада қолданыңыз және сақтаңыз.
- Кофеқайнатқышты үй-жайдан тыс жерде пайдалануға тыйым салынады.
- Найзағай кезінде құрылғыны пайдалану ұсынылмайды.
- Құралды соққидан, құлаудан, дірілден және басқа да механикалық әсерлерден сақтаңыз.
- Желіге қосылған кофеқайнатқышты қараусыз қалдырмаңыз.
- Өрттің, электр тогының соғуының немесе физикалық зақымданудың алдын алу үшін қуат сымының ашасын, қуат сымын немесе кофеқайнатқыштың корпусын суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз.
- Кофеқайнатқышты ас үй раковинасының жанында, ванна бөлмелерінде, бассейндердің немесе су толтырылған басқа сыйымдылықтардың жанында пайдаланбаңыз.
- Егер құрал суға құлап кетсе, дереу желілік баудың айрынын электр розеткасынан суырыңыз, осыдан

кейін ғана құралды судан алып шығуға болады.

Құрылғыны тексерту немесе жөндеу үшін сервис орталығына жүгініңіз.

- Кофеқайнатқышты жылыту құрылғыларына, жылу көздеріне немесе ашық отқа жақын жерде пайдаланбаңыз.
- Құралды аэрозольдар пайдаланылатын немесе шашырайтын жерлерде, сондай-ақ тез тұтанатын сұйықтықтарға жақын жерлерде пайдалануға тыйым салынады.
- Кофеқайнатқышты тегіс және тұрақты жерге қойыңыз, оны үстелдің шетіне қоймаңыз. Қуат сымының үстелден ілінуіне жол бермеңіз, сонымен қатар оның ыстық беттерге және жиһаздың өткір жиектеріне тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Кофеқайнатқышты ыстық беттерге қоймаңыз.
- Қуаттандыру бауы мен ақуаттандыру бауының айырына дымқыл қолмен тиісуге тыйым салынады.
- Тек жеткізу көлеміне кіретін кофеқайнатқыштың бөлшектерін және керек-жарақтарды пайдаланыңыз.
- Кофеқайнатқышты іске қосу алдында, барлық шешілмелі бөлшектердің дұрыс орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Сыйымдылықтағы су деңгейі ең төменгі белгіден төмен емес екеніне көз жеткізіңіз.
- Суы жоқ кофеқайнатқышты қоспаңыз.
- Ыстық бұмен күйіп қалмас үшін сүт көбігін дайындаған кезде абай болыңыз.
- Сүзгі ұстағышының, капучинатор-түтіктің беті өте жоғары температурада болуы мүмкін. Ыстық беттермен жанасқанда сақтық пен ұқыптылықты сақтаңыз.

- Сүзгі ұстағышын кофеқайнатқыш жұмыс істеп тұрған кезде шешуге тыйым салынады.
- Тазалау алдында және жабдықтарын шешіп алу алдында құрылғыны толығымен суытыңыз.
- Кофеқайнатқышты тазалау алдында немесе оны пайдаланбаған жағдайда электр желісінен ажыратқанда.
- Кофеқайнатқышты электр желісінен ажыратқанда, қуат сымының ашасынан ғана ұстаңыз және оны электр розеткасынан абайлап суырып алыңыз, қуат сымынан тартпаңыз — бұл қуат сымына, электр розеткасына зақым келтіруі немесе қысқа тұйықталуына себеп болуы мүмкін.
- Балалардың қауіпсіздігі үшін қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен пакеттерді қараусыз қалдырмаңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қаупі бар!**

- Кофеқайнатқыш балалардың пайдалануына арналмаған.
- Аспапты ойыншық ретінде пайдаланбаулары үшін балаларды қадағалап отырыңыз.
- Кофеқайнатқыш жұмыс істеп тұрғанда балаларға қуаттандыру бауына және құрылғыға тиісуіне жол бермеңіз.
- Жұмыс кезінде және суу кезінде құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз.
- Осы құрылғы дене, психикалық немесе ақыл-ой мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың

- (балаларды қоса) немесе олардың тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, олардың пайдалануына арналмаған.
- Қуаттандыру бауының, қуаттандыру бауының ашасы және құрылғы корпусының жағдайын мезгілімен тексеріп отырыңыз.
- Қуаттандыру бауы зақымданғанда қауіп тудырмау үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе баламалы білікті маман ауыстыруы тиіс.
- Аспапты өз бетіңізбен жөндеуге тыйым салынады. Аспапты өз бетіңізбен жөндемеңіз, кез-келген ақаулықтар пайда болған кезде, сондай-ақ құрал құлағаннан кейін құрылғыны электр розеткасынан ажыратып, қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.
- Кофеқайнатқышты тек зауыт қаптамасымен ғана тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

**КОФЕҚАЙНАТҚЫШ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ПАЙДАЛА-
НУҒА АРНАЛҒАН, КОФЕҚАЙНАТҚЫШТЫ КОМЕР-
ЦИЯЛЫҚ НЕМЕСЕ ЗЕРТХАНАЛЫҚ МАҚСАТТАРДА
ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.**

АЛҒАШҚЫ ҚОСУ АЛДЫНДА

Құрылғыны төмен температурада тасымалдағаннан кейін немесе сақтағаннан кейін оны бөлме температурасында үш сағаттан кем емес уақыт ұстау қажет.

- Кофеқайнатқышты қораптан шығарып, барлық ор-
ауыш материалдарды алып тастаңыз.
- Зауыт қаптамасын сақтап қойыңыз.
- Қауіпсіздік шаралары мен пайдалану нұсқауларымен танысыңыз.
- Жинақталымын тексеріңіз.
- Кофеқайнатқыштың зақымдануын тексеріңіз зақым болған жағдайда оны электр розеткасына қоспаңыз.
- Бұйымның төменгі панелінде көрсетілген қуат кернеуінің параметрлері электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Құралды 60 Гц жиілікті электрлік желіде пайдаланған кезде ешқандай қосымша әрекет талап етілмейді.
- Кофеқайнатқыш корпусының (9) бетін шаңды кетіру үшін таза, сәл дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
- Кофеқайнатқышты алғашқы пайдалану алдында оның барлық шешіlmелі бөліктерін (1, 2, 4, 8, 11, 12, 22, 23) бейтарап жуғыш заты бар жылы сумен жуыңыз және құрғатыңыз.

ЖҰМЫСҚА ӘЗІРЛЕУ

- Кофеқайнатқышты қатты, тегіс және ыстыққа төзімді бетке қойыңыз, кофеқайнатқыш корпусының бүйір қабырғаларынан басқа заттарға дейінгі қашықтық

кемінде 20 см, кофеқайнатқыштың үстіндегі бос кеңістік кемінде 30 см болуы керек.

- Кофеқайнатқышты ас үй сөрелерінің немесе шкафтардың астында пайдаланбаңыз. Кофеқайнатқыш жұмыс істеп тұрған кезде шығатын бу оларға зиян тигізуі мүмкін.
- Кофеқайнатқышты орнату орны кішкентай балалардың қолы жетпейтін жерде болуы керек.

Назар аударыңыз! Кофені бірінші рет дайындамас бұрын термоблоқты, капучинатор қақпағын (12) және сүтке арналған сыйымдылықты (11) жуып жіберу ұсынылады.

- Алынбалы табандық (1), табандық торының (2) орнына орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Қақпақты (7) шешіп алыңыз, суға арналған сыйымдылықты (8) шешіп алыңыз.
- Сыйымдылықты (8) суық сумен максималды деңгейге дейін толтырыңыз, сыйымдылықты (8) орнына орнатыңыз.
- Минералды шөгінділердің (қақтың) мөлшерін азайту үшін тұрмыстық су сүзгілерімен қосымша тазартудан өткен суды пайдалану ұсынылады.

Ескертпе: сыйымдылық (8) су үшін ғана арналған, сыйымдылықты (8) кез келген басқа сұйықтықтармен, мысалы сүтпен толтыруға тыйым салынады.

- Сыйымдылықтан (11) ұстаңыз, оны өзіңізге қарай тартыңыз (1-сурет) және сыйымдылықтан (11) капучинатор қақпағын (12) шешіп алыңыз (2-сурет). Сыйымдылыққа (11) максималды белігісіне дейін су толтырыңыз.

Ескертпе: капучинатор сыйымдылығы (11) сүтке ғана арналған, сыйымдылықты (11) кез келген басқа сұйықтықтармен толтыруға тыйым салынады, капучинаторды жуу режимінде ғана суды пайдалануға жол беріледі.

- Капучинатор қақпағын (12) сыйымдылыққа (11) орнатыңыз, капучинаторды бекіткіш іске қосылғанға дейін орнату орнына орнатыңыз (3-сурет).

Ескертпе: қақпағы (12) бар сыйымдылықты (11) орнатқаннан кейін әрқашан дұрыс орнатылғанын және капучинатордың мықтап бекітілгенін тексеріңіз.

- Сүт көбігін беру реттегішінің тұтқасын (10) орташа күйге қойыңыз (4-сурет).
- Кофеге арналған сүзгілердің бірін (22) сүзгі ұстағышына (4) салыңыз, ол үшін сүзгінің (22) шығыңқыларын сүзгі ұстағышындағы тілікпен (4) сәйкестендіріңіз және сүзгіні (22) сағат тіліне қарай/қарсы бұрыңыз (5-сурет). Кофеқайнатқышты жұмысқа дайындау кезінде ұнтақталған кофені сүзгіге (22) сеппеңіз.
- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына (6-сурет) орнатыңыз және тұтқаны (3) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2) биіктігі мен көлеміне сәйкес келетін шыныаяқты орнатыңыз, кем дегенде 300 - 400 млт.

Ескертпе:

- Шыныаяқты оңай орнату үшін алынбалы торды (2) аударып, оны әртүрлі жақтарымен науаға (1) орната аласыз (8-сурет), немесе шыныаяқты тікелей алынбалы науаға (1) орнатуға болады.

- Капучинатор түтігін (14) көлбеу бұрышын реттеу тұтқасымен (13) орнатылған тостағанға бағыттаңыз (10-сурет).
- Қуаттандыру бауының айырын электр розеткасына салыңыз.
- Кофеқайнатқышты қосыңыз, ол үшін қосу/өшіру түймесін (17) «» басыңыз, осы ретте басқару панеліндегі (5) барлық жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады.
- Кофеқайнатқышты жуу үшін (20) «» түймесін басу арқылы латте кофесін дайындау режимін қосыңыз, бұл ретте басқару панеліндегі (5) барлық индикаторлар өшеді және түйме индикаторы (20) жыпылықтайды, термоблокты алдын ала орнатылған температураға дейін қыздырғаннан кейін, түйме индикаторы (20) тұрақты түрде жанады және орнатылған шыныаяққа ыдыстан (11) ыстық су беріледі, содан кейін кофе әзірлеу режимі қосылады және ұстағыштан (4) шыныаяққа ыстық су құйылады. Сіз шыныаяқтан суды төгіп, кофеқайнатқышты жуу процесін қайталай аласыз.
- Шыныаяқтан суды төгіп тастаңыз, сыйымдылықтан (11) ұстаңыз, оны өзіңізге қарай тартыңыз және шешіп алыңыз (1-сурет), сыйымдылықтан (11) капучинатор қақпағын (12) шешіп алыңыз, сыйымдылықтан (11) су қалдықтарын құйып алыңыз.
- Сүзгі ұстағышының тұтқасын (3) солға бұраңыз және оны шешіп алыңыз (6-сурет), сүзгі ұстағышының

(4) толық суығанын күтіңіз және орнатылған сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұрап шығарып алыңыз, сүзгіні (22) жуып жіберіңіз және сүзгі ұстағышына (4) орнатыңыз.

- Тазалаудан кейін кофеқайнатқыш жұмысқа дайын.

ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ

- Сусынды дайындамас бұрын, кестеге сәйкес шыныаяқтың дұрыс көлемін таңдап алуыңызды өтінеміз:

Сусын	Дайын сусынның жуық мөлшері
Эспрессо:  дара/қос	50 мл (+/-30%)/80 мл (+/-30%)
Суық эспрессо 	60 мл (+/-30%)
 американо	120 мл (+/-30%)
Капучино: 	120 мл (+/-30%)
Латте: 	160 мл (+/-30%)

Ескертпе:

- кофенің бір үлесін дайындау үшін кофеге арналған шағын сүзгіні (22) пайдаланыңыз, кофенің екі үлесін дайындау үшін кофеге арналған үлкен сүзгіні (22) пайдаланыңыз;
- берілген кестеде дайын сусынның бағдарлы көлем мөндері берілген және қажетті тостағанның көлемін таңдауға ғана арналған.

ЭСПРЕССО КОФЕСІН ДАЙЫНДАУ ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Жаңа ұнтақталған кофе дәндерін немесе кофеқайнатқыштарға арналған ұнтақталған «эспрессо» кофесін пайдаланыңыз.
- Ұнтақталған кофені сүзгіге (22) тегістеніз және аздап нығыздаңыз, мұны өлшегіш қасықтың (23) теріс жағымен жасауға болады (9-сурет).
- Дайын кофенің күштілігі қуыру сапасына және кофе дәндерінің ұнтақталу дәрежесіне байланысты.
- Егер кофе тым көп уақыт құйылатын болса, бұл кофенің өте ұсақ ұнтақталғанын немесе тым қатты тығыздалғанын білдіреді, бұл жағдайда ірі ұнтақталған кофені пайдалану керек және тәжірибе түрде кофенің нығыздалу дәрежесін таңдау керек.

ЭСПРЕССО КОФЕСІН ӨЗІРЛЕУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

- Құрылғының кофе әзірлеу процесі кезінде сүзгі ұстағышын (4) шешіп алуға тыйым салынады.
- Сүзгі ұстағышын (4) кофе әзірленгеннен кейін бірден алып тастамаңыз, себебі сүзгінің (22) ішінде артық қысым болуы мүмкін, сүзгі ұстағышын (4) алып тастамас бұрын біраз күтіңіз.
- Қақпақты (7) шешіп алыңыз, суға арналған сыйымдылықты (8) шешіп алыңыз.
- Сыйымдылықты (8) суық сумен толтырыңыз, максималды деңгей белгісінен асырмаңыз, сыйымдылықты (8) орнына қойыңыз.

- Сүзгілердің бірін (22) дайын кофенің көлеміне қарай сүзгі ұстағышына (4) орнатыңыз, ол үшін сүзгідегі құлақшаны (22) сүзгі ұстағышындағы ойықпен (4) туралаңыз және сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Өлшегіш қасықпен (23) сүзгіге (22) ұнтақталған кофенің қажетті мөлшерін салыңыз, өлшегіш қасықтың артқы жағымен (23), кофені сүзгіге (22) аздап нығыздаңыз (9-сурет).
- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына орнатыңыз (6-сурет) және тұтқаны (2) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2) биіктігі мен көлеміне сәйкес шыныаяқты орнатыңыз («ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ» кестесін қараңыз), кішкене шыныаяқтарды қолданған кезде торды (2) төңкеріп, үстіне шыныаяқтарды орнатыңыз (8 -сурет).
- Қуаттандыру бауының айырын электр розеткасына салыңыз.
- Кофеқайнатқышты қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы қосыңыз, бұл ретте басқару панелінде (5) жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады .
- Эспрессо кофесінің бір үлесін дайындау үшін шағын сүзгіні (22) пайдаланыңыз және эспрессо түймесін (16) «» бір рет басыңыз, бұл ретте басқару панеліндегі (5) барлық индикаторлар өшеді, ал түйменің индикатор шамы (16) жыпылықтайды, термоблоқты белгіленген температураға дейін қыздырғаннан кейін түйме индикаторы (16) тұрақты жанады, көлемі 50 мл

(+/-30%) дайындалған кофенің бір үлесі орнатылған шыныаяққа құйылады.

- Эспрессо кофесінің қос үлесін дайындау үшін торға (2) кем дегенде 100 мл шыныаяқты қойыңыз, үлкен сүзгіні (22) пайдаланыңыз және эспрессо түймесін (16) «☞» екі рет басыңыз, осы ретте түйменің индикатор шамы (16) жыпылықтайды, термоблокты алдын ала орнатылған температураға дейін қыздырғаннан кейін түйме индикаторы (16) тұрақты жанып тұрады, орнатылған шыныаяққа көлемі 80 мл (+/-30%) дайындалған кофе құйылады..

Ескертпелер:

- егер эспрессо кофесін әзірлеу кезінде кофе қайнатуды өшіру қажет болса, эспрессо түймесін (16) «☞» қайта басыңыз;
- кофені қайталап әзірлеу 2-3 минут аралықпен жасау ұсынылады.
- Әзірленген кофесі бар шыныаяқты тордан (2) шешіп алыңыз.
- Кофеқайнатқыш жұмысын аяқтағаннан кейін оны қосу/өшіру түймесін (17) «☹» басу арқылы өшіріңіз.
- Кофеқайнатқыштың суығанын күтіңіз, сүзгі ұстағышын (4) шешіп алыңыз, орнатылған сүзгіні (22) жуып жіберіңіз.

СУЫҚ ЭСПРЕССО КОФЕСІН ӘЗІРЛЕУ

- Сыйымдылықты (8) суық сумен толтырыңыз, максималды деңгей белгісінен асырмаңыз, сый-

ымдылықты (8) орнына қойыңыз, салқынырақ кофе әзірлеу үшін сыйымдылыққа (8) мұз текшелерін қосуға болады.

- Шағын сүзгіні (22) сүзгі ұстағышына (4) орнатыңыз, сүзгідегі (22) құлақшаны сүзгі ұстағышындағы (4) ойықпен туралаңыз және сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Өлшеуіш қасықпен (23) сүзгіге (22) ұнтақталған кофенің қажетті мөлшерін салыңыз, өлшеуіш қасықтың (23) артқы жағымен, кофені сүзгіге (22) аздап нығыздаңыз (9-сурет).
- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына орнатыңыз (6-сурет) және тұтқаны (3) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2) биіктігі мен көлеміне сәйкес шыныаяқты орнатыңыз («ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ» кестесін қараңыз).
- Қуаттандыру бауының айырын электр розеткасына салыңыз.
- Кофеқайнатқышты қосу/өшіру түймесін (17) «☹» басу арқылы қосыңыз, бұл ретте басқару панелінде (5) жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады.
- Суық эспрессо кофесін дайындау үшін суық эспрессо (21) «☞» түймесін басыңыз, бұл ретте басқару тақтасындағы (5) барлық индикаторлар сөнеді және түйме индикаторы (21) тұрақты түрде жанады, орнатылған шыныаяққа көлемі 60 мл (+/-30%) суық эспрессо кофесі құйылады.

Ескөртпелер: егер суық эспрессо әзірлеу кезінде кофе әзірлеуді өшіру қажет болса, эспрессо түймесін (21) «» қайта басыңыз.

- Кофеқайнатқыш жұмысын аяқтағаннан кейін қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы оны өшіріңіз.
- Кофеқайнатқыштың суығанын күтіңіз, сүзгі ұстағышын (4) шешіп алыңыз, орнатылған сүзгіні (22) жуып жіберіңіз.

АМЕРИКАНО КОФЕСІН ӨЗІРЛЕУ

- Сыйымдылықтағы (8) судың жеткілікті екеніне көз жеткізіп алыңыз.
- Американо кофесінің бір үлесін дайындау үшін сүзгідегі (22) құлақшаны сүзгі ұстағышындағы (4) ойықпен туралап, сүзгі ұстағышына (4) шағын сүзгіні (22) орнатыңыз және сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Өлшеуіш қасықпен (23) сүзгіге (22) ұнтақталған кофенің қажетті мөлшерін салыңыз, өлшеуіш қасықтың (23) артқы жағымен, кофені сүзгіге (22) аздап нығыздаңыз (9-сурет).
- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына орнатыңыз (6-сурет) және тұтқаны (3) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2) биіктігі мен көлеміне сәйкес шыныаяқты орнатыңыз («ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ» кестесін қараңыз).
- Қуаттандыру бауының айырын электр розеткасына салыңыз.

- Кофеқайнатқышты қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы қосыңыз, бұл ретте басқару панелінде (5) жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады.
- Американо кофесінің бір үлесін дайындау үшін шағын сүзгіні (22) пайдаланыңыз және американо түймесін (18) «» бір рет басыңыз, бұл ретте басқару панеліндегі (5) барлық индикаторлар өшеді, ал түйменің индикатор шамы (18) жыпылықтайды, термоблоқты белгіленген температураға дейін қыздырғаннан кейін түйме индикаторы (18) тұрақты жанады, орнатылған шыныаяққа көлемі 120 мл (+/-30%) дайындалған американо кофесінің бір үлесі құйылады.

Ескөртпелер:

- шыныаяқты оңай орнату үшін алынбалы торды (2) аударып, оның ойық жағын табандыққа (1) қаратып орнатуға болады (8-сурет), немесе шыныаяқты тікелей алынбалы табандыққа (1) орнатыңыз;
- американо кофесін дайындау кезінде кофе дайындауды өшіру қажет болса, американо түймесін (18) «» қайта басыңыз.
- Кофеқайнатқыш жұмысын аяқтағаннан кейін қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы оны өшіріңіз.
- Кофеқайнатқыштың суығанын күтіңіз, сүзгі ұстағышын (4) шешіп алыңыз, орнатылған сүзгіні (22) жуып жіберіңіз.

КАПУЧИНО КОФЕСІН ӨЗІРЛЕУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Капучино кофесін әзірлеу кезінде шығып жатқан будан күйік алудан сақ болыңыз.

- Көбік жасау үшін пайдаланылатын сүттің балғын, салқындатылған және консерванттарсыз болуы маңызды.
- Майлылығы 4-тен 6%-ға дейінгі кәдімгі қаймағы айырылмаған сүтті пайдаланыңыз, кілегейдің майлылығы кем дегенде 10% болуы керек.
- Алынбалы табандық (1), табандық торының (2) орнына орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Сыйымдылықты (8) максималды деңгейден аспайтындай етіп, суық сумен толтырыңыз, сыйымдылықты (8) орнына орнатыңыз.
- Сыйымдылықтан (11) ұстаңыз, оны өзіңізге қарай тартыңыз (1-сурет), сыйымдылықтан (11) капучинатор қақпағын (12) шешіп алыңыз (2-сурет).
- Сыйымдылықты (11) сүтпен толтырыңыз, максималды деңгей белгісінен асырмаңыз.
- Капучинатор қақпағын (12) сыйымдылыққа (11) орнатыңыз, бекіткіш іске қосылғанға дейін капучинаторды орнату орнына қойыңыз.

Ескертпе: қақпағы (12) бар сыйымдылықты (11) орнатқаннан кейін әрқашан оның дұрыс орнатылғанын және капучинатордың мықтап бекітілгенін тексеріңіз.

- Кофе сүзгісін (22) сүзгі ұстағышына (4) орнатыңыз, ол үшін сүзгідегі құлақшаны (22) сүзгі ұстағышындағы ойықпен (4) туралағаннан кейін және сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Өлшеуіш қасықпен (23) сүзгіге (22) ұнтақталған кофенің қажетті мөлшері салыңыз, өлшеуіш қасықтың артқы жағымен (23), кофені сүзгіге (22) аздап нығы-

здаңыз (9-сурет).

- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына орнатыңыз (6-сурет) және тұтқаны (3) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2), биіктігі мен көлеміне сәйкес шыныаяқты орнатыңыз («ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ» кестесін қараңыз).
- Капучинатор түтігінің бұрышын реттеу тұтқасын (13) пайдаланып, капучинатор түтігін (14) орнатылған шыныаяққа бағыттаңыз (10-сурет).
- Сүт көбігін беру реттегішінің тұтқасын (10) солға бұраңыз (бұл күйде сүт көбігі көбірек болады). Сүт көбігін беру реттегішінің тұтқасын 10 оңға бұраңыз (бұл күйде сүт көбігі азырақ болады) (4-сурет).

Ескертпе: сүт көбігі шығуының қарқындылығын капучино кофесін әзірлеу кезінде сүт көбігін беру реттегішін (10) бұру арқылы, реттеуге болады.

- Қуаттандыру бауының ашасын электр розеткасына салыңыз.
- Кофеқайнатқышты қосыңыз, ол үшін қосу/өшіру түймесін (17) «» басыңыз, осы ретте басқару панелінде (5) жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады.
- Капучино кофесін әзірлеу үшін капучино түймесін (19) «» басыңыз, бұл ретте басқару панеліндегі (5) барлық индикаторлар өшеді, ал түйменің индикатор шамы (19) жыпылықтайды, термоблоқты белгіленген температураға дейін қыздырғаннан кейін түйме индикаторы (19) тұрақты жанады, орнатылған шыныаяққа

120 мл (+/-30%) көлемінде дайындалған капучино кофесінің үлесі құйылады.

Ескертпе: егер капучино кофесін әзірлеу кезінде кофе әзірлеуді өшіру қажет болса, капучино түймесін (19) «» қайта басыңыз.

- Дайындалған сусын салынған шыныаяқты тордан (2) шешіп алыңыз.
- Кофеқайнатқыш жұмысын аяқтағаннан кейін, оны қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы өшіріңіз.
- Кофеқайнатқыштың суығанын күтіңіз, сүзгі ұстағышын (4) шешіп алыңыз, сүзгіні (22) жуып жіберіңіз.
- Егер сыйымдылықта (11) сүт қалса, капучинаторды шешіп алыңыз да, оны тоңазытқышқа (11-сурет) қойыңыз. Егер кофе әзірлеу кезінде барлық сүт пайдаланылған болса, бұл жағдайда капучинаторды шешіп алып, жуып жіберу ұсынылады («КАПУЧИНАТОРДЫ ТААЗАЛАУДЫ» қараңыз).

ЛАТТЕ КОФЕСІН ӘЗІРЛЕУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Латте кофесін әзірлеу уақытын-да шығып жатқан будан күйік алудан сақ болыңыз.

- Көбік жасау үшін пайдаланылатын сүттің балғын, салқындатылған және консерванттарсыз болуы маңызды.
- Майлылығы 4-тен 6%-ға дейінгі кәдімгі қаймағы айырылмаған сүтті пайдаланыңыз, кілегейдің майлылығы кем дегенде 10% болуы керек.

- Алынбалы табандық (1), табандық торының (2) орнына орнатылғанына көз жеткізіңіз.
- Сыйымдылықты (8) суық сумен толтырыңыз, максималды деңгей белгісінен асырмаңыз, сыйымдылықты (8) орнына қойыңыз.
- Сыйымдылықтан (11) ұстаңыз, оны өзіңізге қарай тартыңыз (1-сурет), сыйымдылықтан (11) капучинатор қақпағын (12) шешіп алыңыз (2-сурет).
- Сыйымдылықты (11) сүтпен толтырыңыз, максималды деңгей белгісінен асырмаңыз.
- Капучинатор қақпағын (12) сыйымдылыққа (11) орнатыңыз, бекіткіш іске қосылғанша капучинаторды орнату орнына қойыңыз.

Ескертпе: қақпағы (12) бар сыйымдылықты (11) орнатқаннан кейін әрқашан оның дұрыс орнатылғанын және капучинатордың мықтап бекітілгенін тексеріңіз.

- Кішкене кофе сүзгісін (22) сүзгі ұстағышына (4) салыңыз, сүзгідегі құлақшаны (22) сүзгі ұстағышындағы (4) ойықпен туралаңыз және сүзгіні (22) сағат тілімен/сағат тіліне қарсы бұраңыз.
- Сүзгіге (22) ұнтақталған кофенің қажетті мөлшерін өлшеуіш қасықпен (23) салыңыз, өлшеуіш қасықтың артқы жағымен (23) кофені сүзгіге (22) аздап нығыздаңыз (9-сурет).
- Сүзгі ұстағышын (4) орнату орнына орнатыңыз (6-сурет) және тұтқаны (3) тоқтағанша оңға бұраңыз (7-сурет).
- Торға (2) биіктігі мен көлеміне сәйкес шыныаяқты орнатыңыз («ШЫНЫАЯҚТЫҢ ДҰРЫС КӨЛЕМІН ТАҢДАУ» кестесін қараңыз).

- Капучинатор түтігінің бұрышын реттеу тұтқасын (13) пайдаланып, капучинатор түтігін (14) орнатылған шыныаяққа бағыттаңыз (10-сурет).
- Сүт көбігін беру реттегішінің тұтқасын (10) солға бұраңыз (бұл күйде сүт көбігі көбірек болады). Сүт көбігін беру реттегішінің тұтқасын (10) оңға бұраңыз (бұл күйде сүт көбігі азырақ болады) (4-сурет).

Ескертпе: сүт көбігі шығуының қарқындылығын латте кофесін дайындау кезінде сүт көбігін беру реттегішін (10) бұру арқылы реттеуге болады.

- Қуаттандыру бауының ашасын электр розеткасына салыңыз.
- Кофеқайнатқышты қосыңыз, ол үшін қосу/өшіру түймесін (17) «» басыңыз, осы ретте басқару панелінде (5) жұмыс режимдерінің барлық индикаторлары (16, 17, 18, 19, 20, 21) жанады.
- Кофе латте дайындау үшін кішкене сүзгіні (22) пайдаланыңыз және латте түймесін (20) «» басыңыз, бұл ретте басқару панеліндегі (5) барлық индикаторлар өшеді, ал түйменің индикатор шамы (20) жыпылықтайды, термоблокты белгіленген температураға дейін қыздырғаннан кейін түйме индикаторы (20) тұрақты жанады, орнатылған шыныаяққа көлемі 160 мл (+/-30%) дайындалған кофе латте үлесі құйылады.

Ескертпе: егер латте кофесін әзірлеу кезінде кофе әзірлеуді өшіру қажет болса, латте түймесін (20) «» қайта басыңыз.

- Дайындалған сусын салынған шыныаяқты тордан (2) шешіп алыңыз.

- Кофеқайнатқыш жұмысын аяқтағаннан кейін оны қосу/өшіру түймесін (17) «» басу арқылы өшіріңіз.
- Кофеқайнатқыштың суығанын күтіңіз, сүзгі ұстағышын (4) шешіп алыңыз, сүзгіні (22) жуып жіберіңіз.
- Егер сыйымдылықта (11) сүт қалса, оны шешіп алыңыз, капучинаторды тоңазытқышқа салыңыз (11 -сурет), егер кофе әзірлеу кезінде барлық сүт қолданылса, бұл жағдайда капучинаторды шешіп алып, жуып жіберу ұсынылады. («КАПУЧИНАТОРДЫ ТАЗАЛАУДЫ» қараңыз).

КАПУЧИНАТОРДЫ ТАЗАЛАУ

- Капучинаторды тазалауды сыйымдылықта (11) сүт таусылғаннан кейін, жүргізу ұсынылады.
- Сыйымдылықтан (11) ұстаңыз және оны шешіп алыңыз (1-сурет), сыйымдылықтан (11) капучинатор қақпағын (12) шешіп алыңыз (2, 12-сурет).
- Сыйымдылықты (11) бейтарап жуғыш затпен жуып жіберіңіз, капучинатор қақпағынан (12) сүт сорғыш түтікті (15) және капучинатор түтігінің бұру торабын (14) шығарып алыңыз (13-сурет), бөлшектерді жуып жіберіңіз, шайыңыз, құрғатыңыз және сүт сорғышты (15) және капучинатордың бұру торабын (14) орнына қойыңыз (12-сурет).

КОФЕҚАЙНАТҚЫШТЫ ТАЗАЛАУ

- Кофеқайнатқышты өшіріңіз, қуаттандыру бауының ашасын электр розеткасынан шығарыңыз және кофеқайнатқыштың толық суығанын күтіңіз.

- Кофеқайнатқыш корпусын сәл дымқыл матамен сүртiңiз, содан соң құрғатып сүртiңiз.
- Кофеқайнатқышты тазалау үшін абразивті жуғыш заттарды немесе еріткіштерді пайдалануға тыйым салынады.
- Кофеге арналған сүзгілерді (22) ыдыс жуатын машинде жууға болады. Сүзгілердегі (22) тесіктерді тазарту үшін, үлкен емес қылшақты пайдаланыңыз.
- Кофеқайнатқыш корпусын, қуаттандыру бауын және қуаттандыру бауының ашасын суға немесе кез-келген басқа сұйықтықтарға салуға тыйым салынады.
- Суға (8) және сүтке (11) арналған сыйымдылықтарды жұмсақ жуғыш заты бар жылы сумен жуыңыз, содан кейін құрғатыңыз.
- Егер суға арналған сыйымдылықта (8) минералды шөгінділер пайда болса, сыйымдылыққа (8) лимон қышқылының ерітіндісін немесе сірке суын құйыңыз, минералды шөгінділер ерігеннен кейін сыйымдылықты (8) сумен шайыңыз.
- Табандықтың (1) алдыңғы бөлігін сәл көтеріңіз және оны шешіп алыңыз, одан суды төгіңіз, табандықтан (1) торды (2) шешіп алыңыз, табандық (1) пен торды (2) бейтарап жуғыш заты бар сумен жуыңыз, құрғатыңыз және орнына орнатыңыз.

САҚТАЛУЫ

- Кофеқайнатқышты ұзақ уақыт бойы сақтауға алып қоймас бұрын, оны электр желісінен ажыратыңыз, және құрылғыны суытыңыз.

- Кофеқайнатқыш тазалауын жүргізіңіз.
- Кофе қайнатқышты зауыттық қаптамаға алып қойыңыз.
- Кофеқайнатқышты 0°-ден жоғары температурада пайдаланыңыз және сақтаңыз.
- Кофеқайнатқышты салқын және құрғақ жерде, балалардың және мүмкіндігі шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

АҚАУЛЫҚТАР, ОЛАРДЫҢ СЕБЕПТЕРІ МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРІ

Ақаулықтар	Себебі	Жою әдісі
Кофеқайнатқыш қосылмайды	Желі розеткасында кернеу жоқ. Желі бауының ашасы розеткаға соңына дейін салынбаған	Желі розеткасы жұмыс істейтініне көз жеткізіңіз, ол үшін алдын-ала розеткада істеп тұрған электр аспапты қосыңыз. Қуаттандыру бауының ашасын шығарыңыз және оны розеткаға қосыңыз.
Кофеқайнатқыштың төменгі бөлігінен су ағады	Суға арналған табандық толып кеткен.	Табандықтағы суды төгіп тастаңыз.
Сүзгі ұстағышынан кофе ағады	Сүзгінің тығыздатқышқа тығыз жабыспауы бойлерде ұнтақталған кофе сүзгі жиектеріне тиген.	Сүзгінің жиектерін тазалаңыз.
Әзірленген кофенің бөтен иісі бар	Кофе дұрыс сақталмаған.	Жаңа ұнтақталған кофені пайдаланыңыз. Кофені құрғақ, салқын жерде сақтаңыз.

Бу сүтті көпіршітпейді	Сіз майы айырылған сүтті пайдаландыңыз. Сүт жеткілікті түрде суыған емес. Каппучинатор түтігі бітеліп қалды.	Тек қаймағы айырылмаған, майлылығы 4-6% сүтті ғана қолданыңыз. Суытылған сүтті пайдаланыңыз. Каппучинатор түтігі мен каппучинатор қақпағын тазартыңыз («КАППУЧИНАТОРДЫ ТАЗАРТУ» бөлімін қараңыз)
------------------------	--	--

ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИЫНТЫҒЫ

1. Кофекайнатқыш – 1 дн.
2. Кофеге арналған сүзгі – 2 дн.
3. Өлшегіш қасық – 1 дн.
4. Нұсқаулық – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

- Электр қуаттандыруы 220-240 В, ~ 50-60 Гц
- Номиналды тұтыну қуаты: 1350 Вт
- Суға арналған сыйымдылық көлемі: 1,5 л
- Сүттің сыйымдылығы: 0,5 л

КӘДЕГЕ АСЫРУ



Қалдықтардың бақыланбай пайдаға асыруынан қоршаған ортаға немесе адамдардың денсаулығына зиян келтірмеу үшін, құралдың немесе қуаттандыру элементтерінің (егер жинағына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оларды әдеттегі

тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз, аспапты және қуаттандыру элементтерін одан әрі кәдеге асыру үшін арнайы пункттерге жіберіңіз.

Бұйымдарды кәдеге асыру кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі пайдаға асырылатын тәртіппен міндетті түрде жинауға жатады.

Берілген өнімді кәдеге асыру туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық қалдықтарды пайдаға асыру қызметіне немесе осы өнімді сатып алған дүкенге жүгініңіз.

Өндіруші алдын-ала ескертусіз, құралдың дизайнын, конструкциясы мен оның жалпы жұмыс ұстанымдарына әсер етпейтін техникалық сипаттамаларын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

Құралдың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Өндірілген күні сериялық нөмірде көрсетілген.

Қандай да бір ақаулықтар табылған жағдайда дереу авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек.



Hergestellt für «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Wien,
Österreich

Produced for «Ruste GmbH»,
Berggasse 18/18, 1090 Vienna, Austria

Изготовлено по заказу Русте Гмбх,
Бергассе 18/18, 1090 Вена, Австрия

Уполномоченное изготовителем

лицо: ООО «Грантэл»
143912, МО, г. Балашиха,
ш. Энтузиастов, вл. 1А
т.: +7 (495) 297-50-20,
e-mail: info@brayer.su

Made in China/Произведено в Китае



brayer.ru

